



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2023 г.

Проект  
Перевод

О внесении изменений в решение Совета мун.Бэлць №5/1 от 08.06.2023 года, «О заключении договоров суперфиция и найма на земельные участки муниципальной собственности»

В соответствии с Законом РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, Законом РМ об управлении публичной собственности и ее разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Законом РМ о нормативной цене и порядке купли-продажи земли № 1308-XIII от 25.07.1997 года, Законом РМ о кадастре недвижимого имущества № 1543-XIII от 25.02.1998 года, учитывая изменения в Гражданском кодексе РМ, внесённые Законом РМ о модернизации Гражданского кодекса и внесении изменений в некоторые законодательные акты № 133 от 15.11.2018 года, необходимость введения в действие норм, предусматривающих установление суперфиция на муниципальные земли, на основании ст. 654-666 Гражданского кодекса РМ № 1107-XV от 06.06.2002 года и ст. 29 Закона РМ о введении в действие Гражданского кодекса РМ № 1125-XV от 13.06.2002 года, Постановление Правительство №1428/2008 "Об утверждении Положения о купле-продаже и сдачи внаем/аренду прилегающих земельных участков", во исполнение решения Совета мун. Бэлць № 12/13 от 29.07.2022г. «Об утверждении Положения по установлению правоотношений суперфиция и найма, объектами которых являются земли муниципальной собственности» с последующими изменением и дополнениями», -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Внести изменение в решение Совета мун. Бэлць № 5/1 от 08.06.2023 года, «О заключении договоров суперфиция и найма на земельные участки муниципальной собственности», а именно:
  - в приложении №1, пункт 88, столбец №3, кадастровый номер «0300304.776» заменить на кадастровый номер «0300304.766».
2. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
3. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды.

Председательствующий на VII  
внеочередном заседании Совета  
муниципия Бэлць

Контрассигнует:  
Секретарь Совета  
муниципия Бэлць

Ирина Сердюк

**Raport de specialitate**  
**la proiectul de decizie**

La proiectul deciziei Consiliului mun. Bălți  
Cu privire la modificarea deciziei Consiliului mun. Bălți  
nr.5/1 din 08.06.2023 "Cu privire la încheierea contractelor de  
superficie și locațiune a terenurilor proprietate municipală"

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu Legea RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, Legea RM privind administrarea și deținatizarea proprietății publice nr. 121 din 04.05.2007, Legea RM privind prețul normativ și modul de vânzare-cumpărare a pământului nr. 1308-XIII din 25.07.1997, Legea RM privind cadastrul bunurilor imobile nr.1543-XIII din 25.02.1998, luând în considerație modificările la Codul Civil RM, operate prin Legea RM privind modernizarea Codului Civil și modificarea unor acte legislative nr. 133 din 15.11.2018, necesitatea punerii în aplicare a normelor ce reglementează instituirea superficiei asupra terenurilor municipale, în temeiul art. 654-666 ale Codului Civil RM nr. 1107-XV din 06.06.2002 și art. 29 din Legea RM pentru punerea în aplicare a Codului Civil a RM nr. 1125-XV din 13.06.2002, Hotărârea Guvernului nr.1428/2008 pentru aprobarea Regulamentului "Cu privire la vânzarea-cumpărarea și locațiunea/arenda terenurilor aferente", întru executarea deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 12/13 din 29.07.2022 "Cu privire la aprobarea Regulamentului de stabilire a raporturilor juridice de superficie și locațiune, ale căror obiecte constituie terenurile proprietate municipală" cu modificările și completările ulterioare", examinând notificarea Oficiului teritorial Bălți al Cancelariei de Stat, reprezentant al Guvernului în teritoriu cu nr.1304/OT1-335 din 13.07.2023, înregistrată cu nr.03-06/2546 din 14.07.2023.

Luând în considerație cele expuse mai sus, considerăm posibilă examinarea proiectului de decizie dat în cadrul ședinței Consiliului municipal Bălți.

Șef, Direcția Proprietate  
Municipală și Relații Funciare din cadrul  
Direcției Generale Arhitectură,  
Urbanism și Relații Funciare

Cristina Sochirca

*Executor:*  
*Specialist principal*  
*Direcția proprietate municipală și relații funciare*  
*din cadrul Direcției Generale Arhitectură,*  
*Urbanism și Relații Funciare*  
*Bacoi Diana, Tel: (0231-54-633)*

Примэрия мун. Бэлць  
Юридическое Управление  
ул. Индепенденций, 1  
тел.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți  
Direcția Juridică  
str. Independenței, 1  
tel.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35

---

AVIZ

asupra proiectului de decizie a Consiliului municipal Bălți  
„Cu privire la modificarea deciziei Consiliului mun. Bălți  
nr.5/1 din 08.06.2023 „Cu privire la încheierea contractelor de  
superficie și locațiune a terenurilor proprietate municipală”

Examinând proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți „Cu privire la modificarea deciziei Consiliului mun. Bălți nr.5/1 din 08.06.2023 „Cu privire la încheierea contractelor de superficie și locațiune a terenurilor proprietate municipală”, care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei mun. Bălți:

Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în conformitate cu Legea RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, Legea RM privind administrarea și deetizarea proprietății publice nr. 121 din 04.05.2007, Legea RM privind prețul normativ și modul de vânzare-cumpărare a pământului nr. 1308-XIII din 25.07.1997, Legea RM privind cadastrul bunurilor imobile nr.1543-XIII din 25.02.1998, luând în considerație modificările la Codul Civil RM, operate prin Legea RM privind modernizarea Codului Civil și modificarea unor acte legislative nr. 133 din 15.11.2018, necesitatea punerii în aplicare a normelor ce reglementează instituirea superficiei asupra terenurilor municipale, în temeiul art. 654-666 ale Codului Civil RM nr.1107-XV din 06.06.2002 și art. 29 din Legea RM pentru punerea în aplicare a Codului Civil a RM nr.1125-XV din 13.06.2002, Hotărârea Guvernului nr.1428/2008 pentru aprobarea Regulamentului „Cu privire la vânzarea-cumpărarea și locațiunea/arenda terenurilor aferente”, întru executarea deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 12/13 din 29.07.2022 „Cu privire la aprobarea Regulamentului de stabilire a raporturilor juridice de superficie și locațiune, ale căror obiecte constituie terenurile proprietate municipală” cu modificările și completările ulterioare, proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șef al Direcției Juridice  
16.08.2023

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Vitalii BALAN', written over a horizontal line.

Vitalii BALAN